

<b>Zeitschrift:</b>	Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse
<b>Herausgeber:</b>	Aînés
<b>Band:</b>	15 (1985)
<b>Heft:</b>	10
<b>Rubrik:</b>	Savez-vous planter les choux? : le mois des bulbes et des rhizomes

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# SAVEZ-VOUS PLANTER LES CHOUX?



MICHÈLE  
DIZERENS-SUGNAUX

## Le mois des bulbes et des rhizomes

Si le printemps fleuri se prépare déjà fin-septembre, mi-octobre, c'est aussi le moment de mettre les rhizomes et cormus (bulbes) d'été en hivernage.

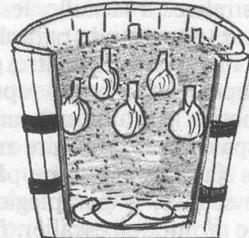
### Glaïeuls

Attendez que le feuillage soit jaune pour arracher les cormus. Veillez à ne pas les blesser en les sortant avec une fourche. Secouez la terre et coupez la tige à environ 1 cm du bulbe. Placez-les à l'abri de l'humidité pendant 8-10 jours. Quand les bulbes sont secs, enlevez les vieux cormus racornis et les petits caïeux. Rangez ces oignons par coloris dans un local sec et pas trop chaud pour éviter le dessèchement. Si vous désirez cultiver les bulbilles, il vous faudra les planter en mars, les retirer en octobre et ceci pendant trois ans avant de les voir fleurir.

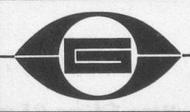
### Dahlias

Dès que le gel a noirci les feuilles, rabattez les tiges à 15 cm du sol et brûlez les déchets. Soulevez les rhizo-

mes de terre à l'aide d'une fourche. Comme pour les glaïeuls, secouez la terre et laissez sécher. Après le nettoyage, placez-les dans des caissettes



remplies de tourbe humide. Luttez contre la pourriture en saupoudrant du soufre, surtout au cœur des souches. Gardez les caissettes dans un endroit où il ne gèle pas. Si les tubercules se ratatinent, plongez-les pendant une nuit, à l'abri, dans de l'eau tiède et

**optique riponne**  lunetterie  
verres de contact

Opticien diplômé  
Maîtrise fédérale  
J. GUARESCHI 1 Rue du Tunnel LAUSANNE

### «Riposo»

Dans cette bergère vous êtes assis confortablement et vous y êtes à l'aise. Vous vous levez aussi facilement que vous vous étiez assis



En outre, les sofas de 2 ou 3 places peuvent être assortis à la bergère.

Demandez des dépliants chez le fabricant

**Hindermann + Co AG** 8832 Wollerau  
beim Bahnhof Tél. 01/784 88 11

Nom: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

## Apparitions de faiblesse et de fatigue

Le tonique savoureux et réconfortant avec 12 vitamines, 10 sels minéraux et l'arôme d'orange naturel.

### iroviton 12

pour combattre la fatigue et en cas d'apparition de faiblesse et de gros efforts physiques, durant la convalescence. Idéal pour les personnes âgées.

### iroviton 12

se dissout dans un verre d'eau ou un verre de thé. En vente dans les pharmacies et drogueries.

sans gaz carbonique



«JOLI-BOIS» Etablissement médico-social accueille les personnes âgées à 700 m d'altitude. Cadre tranquille. Vue imprenable. Intérieur entièrement rénové; équipement moderne; personnel qualifié (soins infirmiers, physiothérapie, animation).

1832 CHAMBY

Téléphone (021) 64 31 51

# SAVEZ-VOUS PLANTER LES CHOUX?

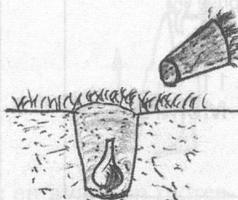
remettez-les dans les caissettes. Ne pas arroser la tourbe, les rhizomes pourraient.

## Bulbes printaniers

Si vous ne pouvez mettre en place tous vos bulbes en une fois, commencez par les narcisses: une plantation hâtive profite mieux à leur floraison. Il est une manière simple de décider de la profondeur de plantation des bulbes de tailles très différentes: comptez deux fois la hauteur du bulbe, c'est-à-dire qu'un bulbe de 5 cm sera planté à 10 cm.

Les petits bulbes de crocus, de perce-neige se plantent dans la pelouse en faisant un trou de 5-10 cm avec une barre de fer. Le trou sera rempli de tourbe ou de terre fine, puis le bulbe sera installé et recouvert de terreau. Choisissez des bulbes très hâtifs afin qu'à la première tonte de gazon leur

floraison et leur maturation soient achevées (les feuilles doivent être jaunes). Si vous mélangez des bulbes avec des bisannuelles (myosotis, primevères, etc.), mettez d'abord en place les touffes, puis enterrer les bulbes entre ces plantations visibles.



Pour les gros bulbes, utilisez un planter à bulbes. N'hésitez pas à acquérir cet outil, il vous fera gagner du temps et ménagera vos efforts. D'une simple pression, la forme conique renversée du planter retire une «carotte» de terre ou de gazon. La coupe est nette et le

bulbe peut reposer bien à plat au fond du trou. Il suffit alors de remettre la «carotte» en place et de tasser légèrement avec le pied.

## Forçage

Si dans la nature les bulbes se plantent distants de 12-15 cm, en potée il faut les placer aussi serrés que possible pour obtenir un joli effet de masse. Vous pouvez même planter deux épaisseurs, sauf pour les jacinthes (voir dessin).

Les petits bulbes doivent avoir environ 2-3 cm de terre au-dessus de leur pointe. Les gros bulbes (narcisses, jacinthes) peuvent être à demi enterrés. Placez les pots de forçage dans un endroit frais (cave, bac à légumes du réfrigérateur, etc.) pendant 2-3 mois. Nous verrons en janvier ce qu'il y a lieu de faire alors.

M. D.-S.



## Recevons et récupérons tout

ce qui est en bon état  
(vaisselle, livres, bibelots, meubles, habits, etc.)  
CENTRE SOCIAL PROTESTANT VAUD  
Tél. 021/36 52 62 de 7 h 30 à 11 h  
Service de ramassage gratuit

## ESPAGNE



Moi aussi  
j'habite à  
CIUDAD QUESADA  
ALICANTE

Climat sec 16,5 °C de moyenne à l'année  
Idéal pour la retraite et les vacances  
CONSTRUCTION DE 1<sup>re</sup> QUALITÉ  
(doubles murs avec isolation)

### VILLAS

avec 1 chambre à coucher ou plus, salon, salle de bains, terrasse et 500 m<sup>2</sup> de terrain, à partir de 4 010 625 pesetas (environ Fr. 59 000.—)

### BUNGALOWS

avec 2 pièces ou plus, cuisine, douche, terrasse, jardin, à partir de 2 235 600 pesetas (environ Fr. 33 000.—)

EXPOSITION PERMANENTE  
Norteve S.A.

### CIUDAD QUESADA

ch. des Cèdres 2  
1004 Lausanne. 0 (021) 38 33 28/18

Depuis dix ans déjà avec vous

## Contre rhumatismes et arthrose

Le remède naturel éprouvé à base de beurre de chèvre et d'essences végétales précieuses. Pour la lutte efficace contre rhumatismes, arthrite, arthrose, douleurs articulaires et musculaires ainsi que névrites.



En pharmacies et drogueries.



Sidroga SA  
4800 Zofingue

LA CLINIQUE  
DES CHARMETTES  
À LAUSANNE  
Tél. (021) 20 41 31

Régime, repos  
soins médicaux  
de 1<sup>er</sup> ordre

dispose encore de quelques  
**CHAMBRES  
GRAND CONFORT**  
dans annexe spécialisée,  
pour personnes convalescentes  
ou du 3<sup>e</sup> âge.